



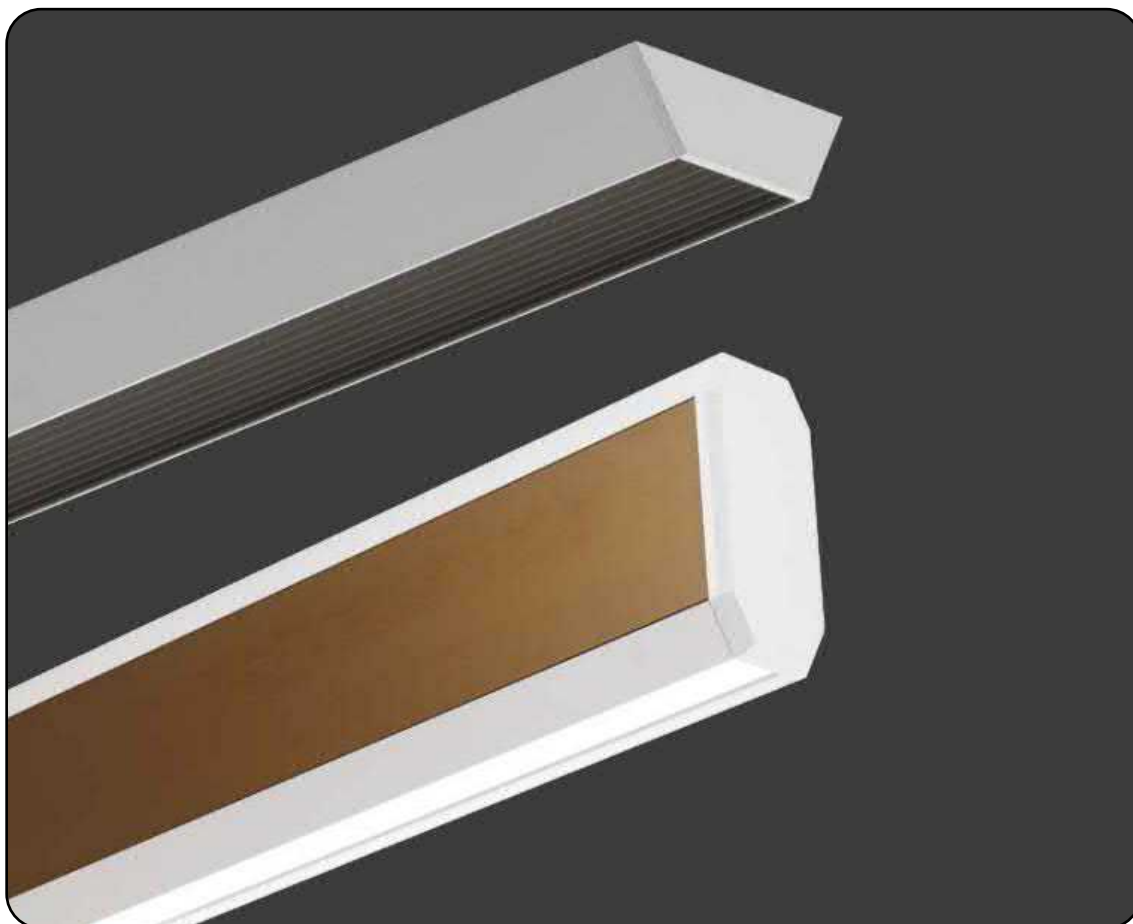
This product contains light
source(s) of
energy efficiency class

A B C D E F G

CUSTOM MADE
SUSPENDED - RECESSED

BIKO

- ! The installation and operation of this luminaire are subject to the national safety regulations. During installation and re-lamping, the power supply must be disconnected. High voltage on LEDs is possible till 1 minute after power disconnection !!!
- ! Voor de installatie en werking van dit armatuur dient men rekening te houden met de nationale veiligheidsvoorschriften. Montage en lampwissel moeten spanningsvrij gebeuren. Hoogspanning op LEDs is mogelijk tot 1 minuut na het uitschakelen !!!
- ! Afin d'installer et d'utiliser ce luminaire, respectez les normes de sécurité nationales. Pour l'installation ou le remplacement de la lampe, débranchez l'alimentation. Une haute tension sur des LEDs est possible jusqu'à 1 minute après le débranchement !!!
- ! Für die Installation und den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Installation und der Leuchtmittelwechsel sollen spannungsfrei erfolgen. Hochspannung auf LEDs ist möglich bis zu 1 Minute nach dem Abschalten !!!



MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

multiline®
bright with light



IMPORTANT REMARKS IN ADVANCE

- Check for damage when unpacking and verify labels for the correct type. See example at the bottom of the page
- Use the project lay out and the wiring scheme (for multiple switching circuits) as an installation aid.
- The profile numbers on the lay out correspond with the number on the packaging labels.
- When using in-line couplers or corner connectors (for a 2way, 3way or 4way corner), one of the adjoining profiles has one or more terminal blocks. The other adjoining profiles have a longer wiring without terminal blocks. This wiring has to be connected to the terminal block(s) in the other adjoining profile.
- While connecting the wiring, regard the colour codes as shown on the wiring scheme.
- While putting the cover profiles and/or louvres back into place, connect the earthing cables.
- Appropriate ESD (electrostatic discharge) safety measures must be taken.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOORAF

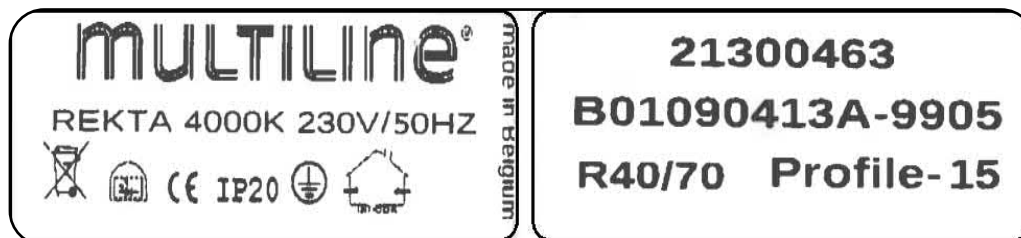
- Controleer op beschadigingen bij het uitpakken en verifieer de labels voor het juiste type. Zie voorbeeld onderaan blz.
- Gebruik de projecttekening en het bekabelingsschema (bij meerdere schakelkringen) als montagehulp.
- De profielnummers op de tekening komen overeen met de nummers op de stickers van de verpakking.
- Bij gebruik van in-lijn koppelingen of verbindingsstukken (bij een 2weg-, 3weg- of 4weg-verbinding) is telkens één van de aansluitende profielen voorzien van één of meerdere aansluitklemmen. De overige aansluitende profielen hebben een verlengde bekabeling zonder aansluitklem. Deze bekabeling dient te worden aangesloten aan de aansluitklem(men) in het andere aansluitende profiel.
- Respecteer bij het verbinden van de bekabeling de aangegeven kleurcodes op het bekabelingsschema.
- Sluit bij het terugplaatsen van de afdekprofielen en/of rasters het aardingskabeltje terug aan.
- Geschikte ESD (elektrostatische ontlasting) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.

REMARQUES IMPORTANTES PRELIMINAIRES

- Vérifiez les dommages lors du déballage et vérifiez le type d'étiquettes. Voir exemple en bas de page
- Utilisez le dessin du projet et le schéma du câblage (en cas de plusieurs circuits) comme aide d'installation.
- Les numéros des profils sur le dessin correspondent avec les numéros sur les autocollants de l'emballage..
- En utilisant des connecteurs (pour un raccord en 2, 3 ou 4 directions), un des profils est pourvu d'un ou de plusieurs borniers. Les autres profils sont pourvus d'un câblage plus long sans bornier(s). Ce câblage doit être connecté au bornier(s) dans l'autre profil.
- En connectant le câblage, il faut respecter les couleurs de câbles comme indiquées sur le schéma de câblage.
- En remettant les couvercles et les grilles, il faut reconnecter les câbles de terre.
- Des mesures appropriées de protection contre DES (décharge électrostatique) doivent être prises.

WICHTIGE BEMERKUNGEN VORAB

- Überprüfen Sie beim Auspacken auf Beschädigungen und überprüfen Sie die Etiketten auf den richtigen Typ. Siehe Beispiel unten auf der Seite.
- Verwenden Sie die Projektzeichnung und das Verdrahtungsübersicht (für mehrere Schaltkreise) als Installationshilfe.
- Die Profilnummer auf der Zeichnung stimmen mit den Nummern auf den Aufklebern der Verpackung überein.
- Beim Anwenden von Verbindungsteilen (für 2Wege-, 3Wege- oder 4Wege-Winkel) wird eins der anschließende Profile mit einem oder mehreren Anschlußklemmen ausgerüstet. Die übrige anschließende Profile haben eine längere Verdrahtung ohne Anschlußklemmen. Diese Verdrahtung muss an die Anschlußklemmen der andere Profile angeschlossen werden.
- Beachten Sie die Farben der Verdrahtung wie angegeben auf dem Verdrahtungsübersicht.
- Schließen Sie die Erdungskabel der Abdeckprofile und/oder Raster wieder an.
- Geeignete Maßnahmen gegen ESD (elektrostatische Entladung) müssen genommen werden
- Geschikte ESD (elektrostatische ontlasting) beschermingsmaatregelen moeten genomen worden.



MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

MULTILINE[®]
bright with light

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?

support@multiline-licht.com



TABLE OF CONTENTS

Suspended mounting

- General
- Opening the canopy, placing it against the ceiling.
- Connecting the power cable in the canopy.
- Mounting steel wires to the profile, ceiling mounting.
- Linking multiple profiles.
- Finishing the seams.

Step 1.1 - Page 4
Step 1.2 - Page 4
Step 1.3 - Page 5
Step 1.4 - Page 6
Step 1.5 - Page 7

Recessed Mounted

- General
- Open luminaire for mounting.
- Loosen brackets.
- Making a recess in the ceiling.
- Installing the fixture and connecting.
- Closing back the fixture.

Step 2.1 - Page 9
Step 2.2 - Page 9
Step 2.3 - Page 10
Step 2.4 - Page 11
Step 2.5 - Page 12



INHOUDSTAFEL

Suspended Mounted

- Algemeen
- Openen baldakijn, plaatsen tegen het plafond
- Aansluiten van de voedingskabel in de baldakijn.
- Monteren van staaldraden aan het profiel, plafondmontage.
- Koppelen meerdere profielen.
- Afwerken van de naden.

Stap 1.1 - Pagina 4
Stap 1.2 - Pagina 4
Stap 1.3 - Pagina 5
Stap 1.4 - Pagina 6
Stap 1.5 - Pagina 7

Recessed Mounted

- Algemeen
- Armatuur openen voor montage
- Beugels losser draaien.
- Maken van uitsparing in het plafond.
- Inbouwen van de armatuur en aansluiten.
- Terug sluiten van de armatuur.

Stap 2.1 - Pagina 9
Stap 2.2 - Pagina 9
Stap 2.3 - Pagina 10
Stap 2.4 - Pagina 11
Stap 2.5 - Pagina 12



TABLE DES MATIÈRES

Montage suspendu

- Général.
- Ouvrir la verrière, la placer contre le plafond.
- Branchement du câble d'alimentation dans la verrière.
- Montage des fils d'acier sur le profilé, montage au plafond.
- Liaison de plusieurs profils.
- Finition des coutures.

Étape 1.1 - Page 4
Étape 1.2 - Page 4
Étape 1.3 - Page 5
Étape 1.4 - Page 6
Étape 1.5 - Page 7

Montage encastré

- Général
- Luminaire ouvert pour montage.
- Desserrer les crochets.
- Réalisation d'un évidement au plafond.
- Installation de l'appareil et raccordement.
- Refermer le luminaire.

Étape 2.1 - Page 9
Étape 2.2 - Page 9
Étape 2.3 - Page 10
Étape 2.4 - Page 11
Étape 2.5 - Page 12



INHALTSVERZEICHNIS

Abgehängte Montage

- Allgemein
- Baldachin öffnen, an die Decke stellen.
- Netzkabel im Baldachin anschließen.
- Montage der Stahlseile am Profil, Deckenmontage.
- Mehrere Profile verknüpfen.
- Versäubern der Nähte.

Schritt 1.1 - Seite 4
Schritt 1.2 - Seite 4
Schritt 1.3 - Seite 5
Schritt 1.4 - Seite 6
Schritt 1.5 - Seite 7

Unterputzmontage

- Allgemein
- Offene Leuchte für Montage.
- Klammern lösen.
- Aussparung in der Decke herstellen.
- Leuchte montieren und anschließen.
- Schließen der Vorrichtung.

Schritt 2.1 - Seite 9
Schritt 2.2 - Seite 9
Schritt 2.3 - Seite 10
Schritt 2.4 - Seite 11
Schritt 2.5 - Seite 12

MULTILINE Licht nv
Europaweg 1 – B – 3560
Lummen
T +32 (0) 11 450 260
E sales@multiline-licht.com
W www.multiline-licht.com

MULTILINE®
bright with light

Questions ?
Vragen ?
Questions ?
Fragen ?

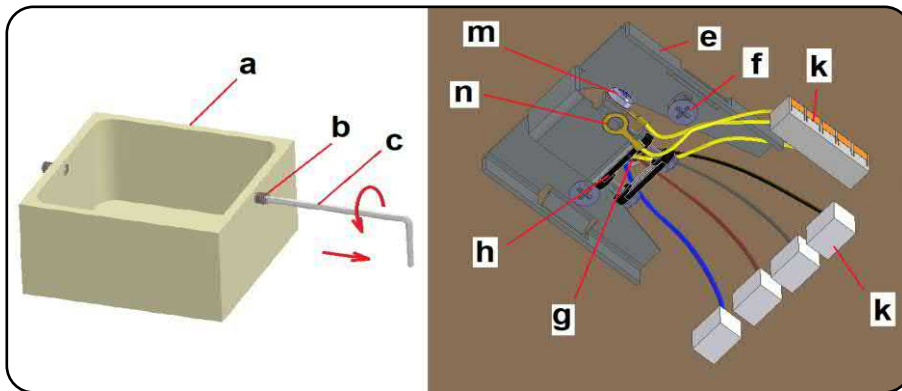
support@multiline-licht.com



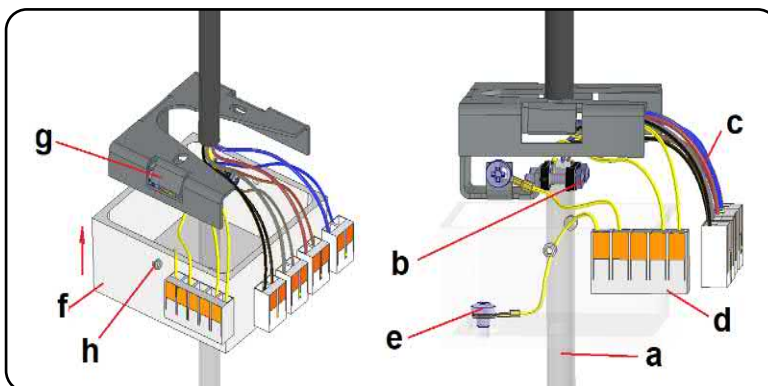
SUSPENDED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

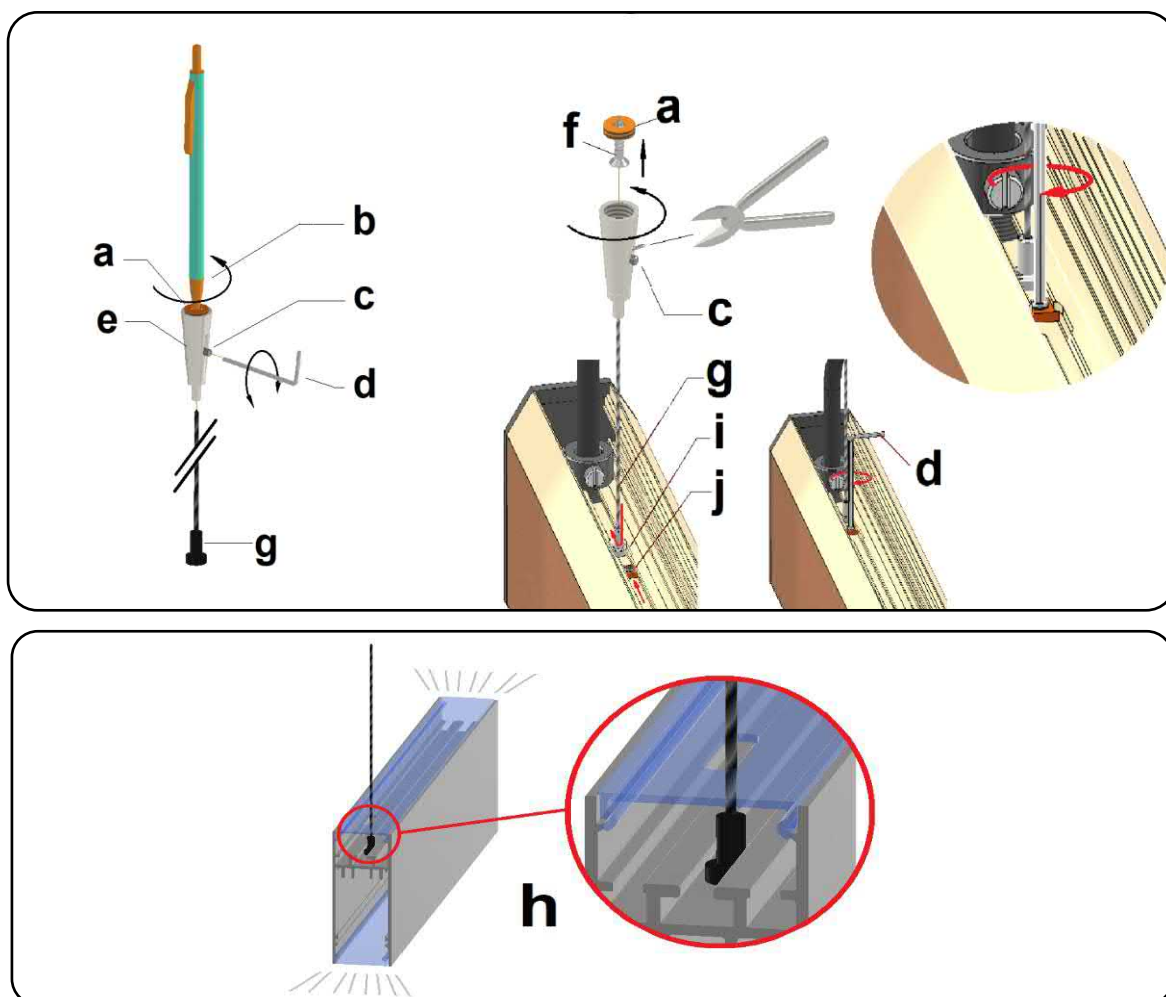
- STEP 1.1 :** At the power point, the canopy (a) is placed. Unscrew the adjusting screws (b) with an Allen key (c) so that the base plate (e) comes loose. Place the base plate centered around the mains voltage cable (g) and screw (f) it into the ceiling with screws that are strong enough to bear the weight of the luminaire. Strip the cable sufficiently long and connect it per color in the connection terminals (k). The strain relief (h) is for the cable that is connected to the luminaire. Screw the loose eyelet into the cover (n).
- STAP 1.1 :** Aan het voedingspunt wordt de baldakijn (a) geplaatst. Schroef de stelschroeven (b) los met een inbussleutel (c), zodat de basisplaat (e) los komt. Plaats de basisplaat gecentreerd rond de netspanningskabel (g) en schroef (f) ze vast in het plafond met schroeven, die voldoende sterk zijn om het gewicht van de armatuur te kunnen dragen. Ontmantel de kabel voldoende lang en sluit ze per kleur aan in de aansluitklemmen (k). De trekcontasting (h) dient voor de kabel die aan de armatuur zit. Schroef het losse oogje vast in het deksel (n).
- ETAPE 1.1 :** La canopée (a) est placée au point d'alimentation. Dévissez les vis de réglage (b) à l'aide d'une clé Allen (c) afin que la plaque de base (e) se détache. Placez la plaque de base centrée autour du câble secteur (g) et vissez-la (f) au plafond à l'aide de vis suffisamment solides pour supporter le poids du luminaire. Dénudez le câble sur une longueur suffisante et connectez-le par couleur aux bornes de connexion (k). Le serre-câble (h) est destiné au câble connecté au luminaire. Vissez l'œillet libre dans le couvercle (n).
- SCHRITT 1.1:** Das Schutzdach (a) wird an der Futterstelle angebracht. Mit einem Innensechskantschlüssel (c) die Stellschrauben (b) lösen, sodass sich die Grundplatte (e) löst. Platzieren Sie die Grundplatte mittig um das Netzkabel (g) und schrauben Sie sie (f) mit Schrauben an die Decke, die stark genug sind, um das Gewicht der Leuchte zu tragen. Das Kabel auf ausreichende Länge abisolieren und je Farbe an die Anschlussklemmen (k) anschließen. Die Zugentlastung (h) dient zum Anschluss des Kabels an die Leuchte. Die lose Öse in den Deckel (n) einschrauben.



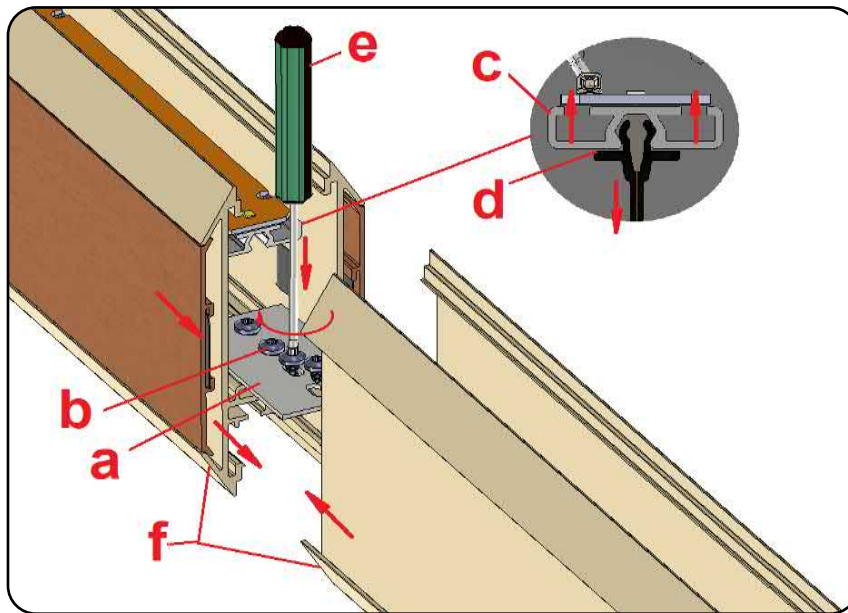
- STEP 1.2 :** Pull the connection cable (a) of the fixture through the opening in the cover and clamp them into the strain relief (b). Insert the wires (c) according to color into the terminals (d). Make sure that the cover is connected to the earth (e). Insert the terminals on the side into the cover (f), slide the cover over the base plate so that the adjusting screw (h) fits over the sloping piece (g) and tighten both adjusting screws with the Allen key.
- STAP 1.2 :** Haal de aansluitkabel (a) van de armatuur door de opening in het deksel en klem ze vast in de trekcontasting (b). Steek de draden (c) volgens kleur bij in de aansluitklemmen (d). Zorg er voor dat het deksel verbonden is met de aarde (e). Steek de aansluitklemmen aan de zijkant in het deksel (f), schuif het deksel over de basisplaat zodat de stelschroef (h) past over het
- ETAPE 1.2 :** Tirez le câble de raccordement du luminaire (a) à travers l'ouverture du couvercle et fixez-le dans le serre-câble (b). Insérez les fils (c) dans les bornes (d) selon la couleur. Assurez-vous que le couvercle est connecté à la terre (e). Insérez les bornes latérales dans le couvercle (f), faites glisser le couvercle sur la plaque de base de sorte que la vis de réglage (h) s'adapte sur la pièce inclinée (g) et serrez les deux vis de réglage avec la clé Allen.
- SCHRITT 1.2 :** Das Anschlusskabel der Leuchte (a) durch die Öffnung im Deckel ziehen und in die Zugentlastung (b) einklemmen. Die Adern (c) farblich sortiert in die Klemmen (d) einstecken. Stellen Sie sicher, dass der Deckel mit der Erde (e) verbunden ist. Die seitlichen Klemmen in die Abdeckung (f) einsetzen, die Abdeckung so über die Grundplatte schieben, dass die Stellschraube (h) über die Schräge (g) passt und beide Stellschrauben mit dem Inbusschlüssel festziehen.



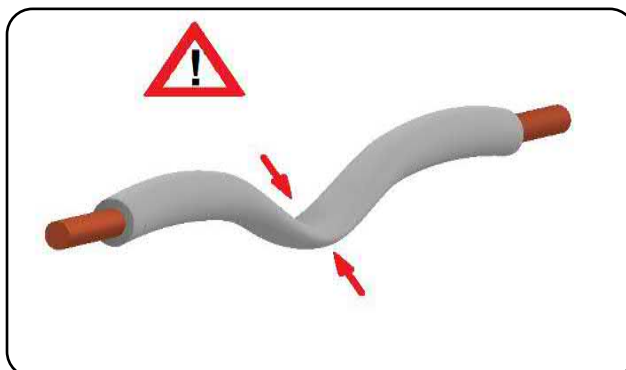
- STEP 1.3 :** The profile is suspended with steel wires. TYPE1 suspension is pictured here. Other TYPES can be viewed on our website. Mark the drill holes on the ceiling where a suspension is provided. Unscrew the mounting screw (a) from the cone (e) with a conical tool (b). Install the mounting screw (a) in the ceiling with a chipboard screw (f). Screw the cone onto the mounting screw, slightly unscrew the set screw (c) in the cone. Feed the steel wire through the narrow part, let the wire protrude on the side and bend the remaining steel wire down to avoid streaks on the ceiling. Slide the steel wire (g) at the top into the profile channel (i), block it with a sliding nut with adjusting screw (j) and screw it in place with a 2mm Allen key (d) supplied. With indirect light, a slot of a few mm is provided in the diffuser (h) for the steel wire. Then set the desired height and tighten the adjusting screw again. You can cut the steel wire to size later.
- STAP 1.3 :** Het ophangen van het profiel gebeurt met staaldraden. TYPE1-ophanging is hier afgebeeld. Andere TYPES zijn op onze website te bekijken. Duid de boorgaten aan op het plafond waar er een ophanging voorzien is. Draai de montageschroef (a) uit de kegel (e) met een conisch voorwerp (b). Monteer de montageschroef (a) met een spaanplaatschroef (f) in het plafond. Schroef de kegel op de montageschroef, draai de stelschroef (c) in de kegel lichtjes uit. Voer de staaldraad in via het smalle deel, laat de draad aan de zijkant uitsteken en buig de resterende staaldraad naar onder, om strepen op het plafond te vermijden. Schuif de staaldraad (g) aan de bovenzijde in het profielkanaal (i), blokkeer hem met een glijmoer met stelschroef (j) en schroef hem vast met een meegeleverde inbussleutel (d) van 2mm. Bij indirect licht is er in de diffuser (h) een sleufje van enkele mm voorzien voor de staaldraad. Stel dan de gewenste hoogte in en draai de stelschroef terug vast.. Je kan de staaldraad later op maat bijknippen.
- ETAPE 1.3 :** Le profil est suspendu avec des fils d'acier. La suspension TYPE1 est illustrée ici. D'autres TYPES peuvent être consultés sur notre site Web. Marquez les trous de perçage au plafond où une suspension est prévue. Dévisser la vis de fixation (a) du cône (e) avec un outil conique (b). Installez la vis de montage (a) dans le plafond avec une vis à aggloméré (f). Visser le cône sur la vis de montage, dévisser légèrement la vis sans tête (c) dans le cône. Faites passer le fil d'acier à travers la partie étroite, laissez le fil dépasser sur le côté et pliez le fil d'acier restant vers le bas pour éviter les traînées sur le plafond. Glissez le fil d'acier (g) en haut dans le canal profilé (i), le bloquer avec un écrou coulissant avec vis de réglage (j) et le visser avec une clé Allen de 2 mm (d) fournie. En lumière indirecte, une fente de quelques mm est prévue dans le diffuseur (h) pour le fil d'acier. Ensuite, réglez la hauteur souhaitée et serrez à nouveau la vis de réglage. Vous pourrez couper le fil d'acier à la bonne taille plus tard.
- SCHRITT 1.3 :** Das Profil wird mit Stahlseilen abgehängt. TYPE1-Federung ist hier abgebildet. Andere TYPEN können auf unserer Website eingesehen werden. Markieren Sie die Bohrlöcher an der Decke, wo eine Aufhängung vorgesehen ist. Schrauben Sie die Befestigungsschraube (a) mit einem konischen Werkzeug (b) aus dem Konus (e). Montieren Sie die Befestigungsschraube (a) mit einer Spanplattenschraube (f) in der Decke. Konus auf die Befestigungsschraube schrauben, Gewindestift (c) im Konus etwas herausdrehen. Führen Sie den Stahldraht durch den schmalen Teil, lassen Sie den Draht an der Seite herausragen und biegen Sie den restlichen Stahldraht nach unten, um Streifen an der Decke zu vermeiden. Schieben Sie den Stahldraht (g) oben in den Profilkanal (i), blockieren Sie ihn mit einer Gleitmutter mit Einstellschraube (j) und schrauben Sie ihn mit einem mitgelieferten 2-mm-Inbusschlüssel (d) fest. Bei indirektem Licht ist im Diffusor (h) ein Schlitz von wenigen mm für den Stahldraht vorgesehen. Stellen Sie dann die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Einstellschraube wieder fest. Sie können den Stahldraht später zuschneiden.



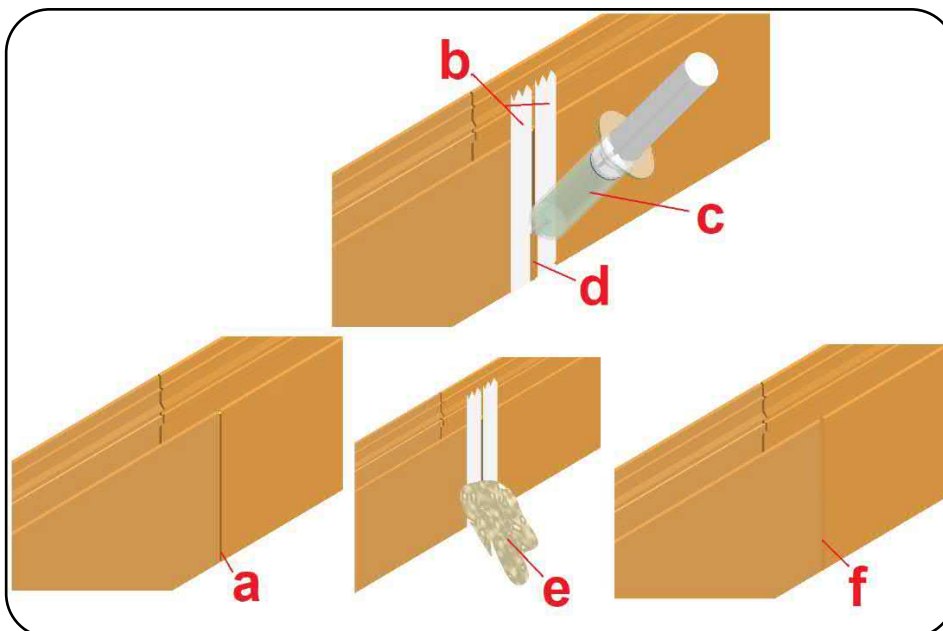
- STEP 1.4 :** Connection of 2 profiles is done with a straight or angled connection plate (a) and 4 tap bolts of M4x6 (b). If necessary, remove the light profile (c) from the base profile (d) separately (step 1.2). When using angled connecting plates, the profiles are mitred. Press both profiles (f) firmly against each other and screw tight (e) to get the finest possible seam.
- STAP 1.4 :** Koppeling van 2 profielen gebeurt met een rechte of haakse verbindingsplaat (a) en 4 tapboutjes van M4x6 (b). Indien nodig, verwijder het lichtprofiel (c) van het basisprofiel (d) los (stap 1.2). Bij gebruik van haakse verbindingsplaat zijn de profielen in verstek gezaagd. Druk beide profielen (f) goed tegen elkaar en schroef vast (e) om een zo fijn mogelijke naad te krijgen.
- ETAPE 1.4 :** La connexion de 2 profilés se fait avec une plaque de connexion droite ou coudée (a) et 4 boulons taraudés de M4x6 (b). Si nécessaire, retirez le profil léger (c) du profil de base (d) séparément (étape 1.2). Lors de l'utilisation de plaques de raccordement inclinées, les profilés sont en onglet. Appuyez fermement les deux profilés (f) l'un contre l'autre et vissez (e) pour obtenir la couture la plus fine possible.
- SCHRITT 1.4 :** Die Verbindung von 2 Profilen erfolgt mit einer geraden oder abgewinkelten Verbindungsplatte (a) und 4 Gewindebolzen M4x6 (b). Entfernen Sie ggf. das Lichtprofil (c) separat vom Grundprofil (d) (Schritt 1.2). Bei Verwendung von Winkelverbindungsplatten werden die Profile auf Gehrung geschnitten. Drücken Sie beide Profile (f) fest gegeneinander und schrauben Sie sie fest (e), um eine möglichst feine Naht zu erhalten.



- warning !** When replacing the LEDboards, make sure that no wires are pinched between the light profile and the base profile. The sheath can be damaged and there is a risk of short circuit or wire breakage.
- waarschuwing !** Zorg, dat er bij het terugplaatsen van de LEDboards, geen draden geklemd komen te zitten tussen het lichtprofiel en het basisprofiel. De mantel kan beschadigd worden en er is een risico op kortsluiting of draadbreek.
- Attention !** Lors du remplacement des LEDboards, assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé entre le profilé lumineux et le profilé de base. La gaine peut être endommagée et il existe un risque de court-circuit ou de rupture de fil.
- Warnung !** Achten Sie beim Austausch der LEDboards darauf, dass keine Drähte zwischen Lichtprofil und Basisprofil eingeklemmt werden. Der Mantel kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Drahtbruch.



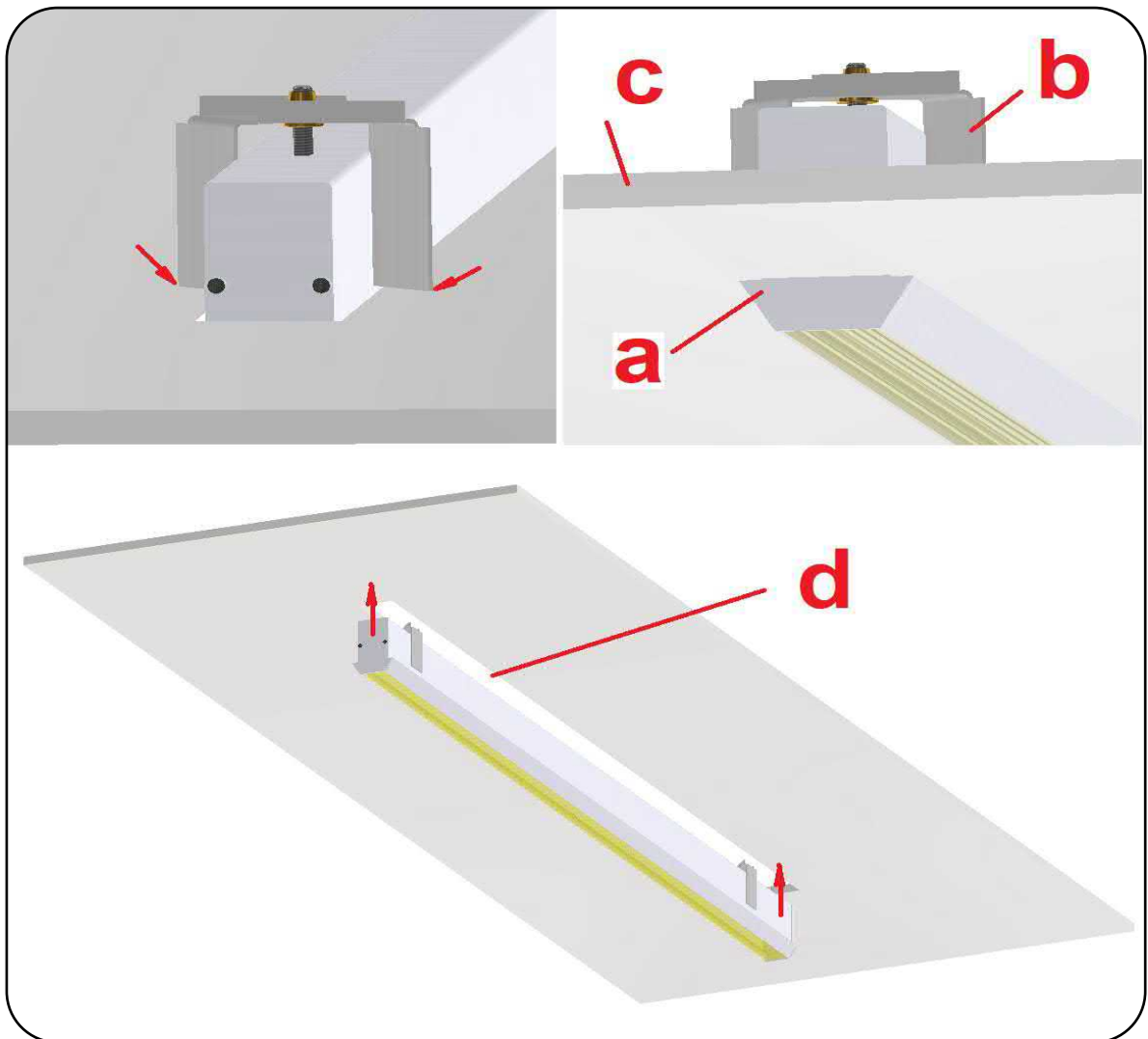
- STEP 1.5 :** If necessary, finish the seam (a), which occurs when 2 profiles are joined, with the silicone sealant (c). Use tape to stick on both sides of the seam(b). Press the contents of the syringe(c) into the joint(d). Rub the sealant with a damp cloth to get the smoothest possible result. Remove the tape and a tight joint(f) will remain on the seam.
- STAP 1.5 :** Indien nodig, werk de naad(a), die ontstaat bij de koppeling van 2 profielen, af met de silicone kit(c). Gebruik tape om op beide zijden van de naad te kleven(b). Druk de inhoud van de spuit(c) in de voeg(d). Wrijf met een vochtig doekje(e) over de kit om een zo glad mogelijk resultaat te krijgen. Verwijder de tape en er blijft een strakke voeg(f) achter op de naad.
- ETAPE 1.5 :** Si nécessaire, terminer le joint (a), qui se produit lorsque 2 profilés sont joints, avec le mastic silicone (c). Utilisez du ruban adhésif pour coller des deux côtés de la couture (b). Presser le contenu de la seringue (c) dans le joint (d). Frottez le mastic avec un chiffon humide pour obtenir le résultat le plus lisse possible. Retirez le ruban et un joint serré (f) restera sur la couture.
- SCHRITT 1.5 :** Die Naht (a), die beim Zusammenfügen von 2 Profilen entsteht, ggf. mit Silikondichtstoff (c) abschließen. Verwenden Sie Klebeband, um auf beiden Seiten der Naht zu kleben (b). Drücken Sie den Inhalt der Spritze (c) in das Gelenk (d). Reiben Sie die Versiegelung mit einem feuchten Tuch ab, um ein möglichst glattes Ergebnis zu erzielen. Entfernen Sie das Klebeband und eine feste Verbindung(f) bleibt an der Naht.



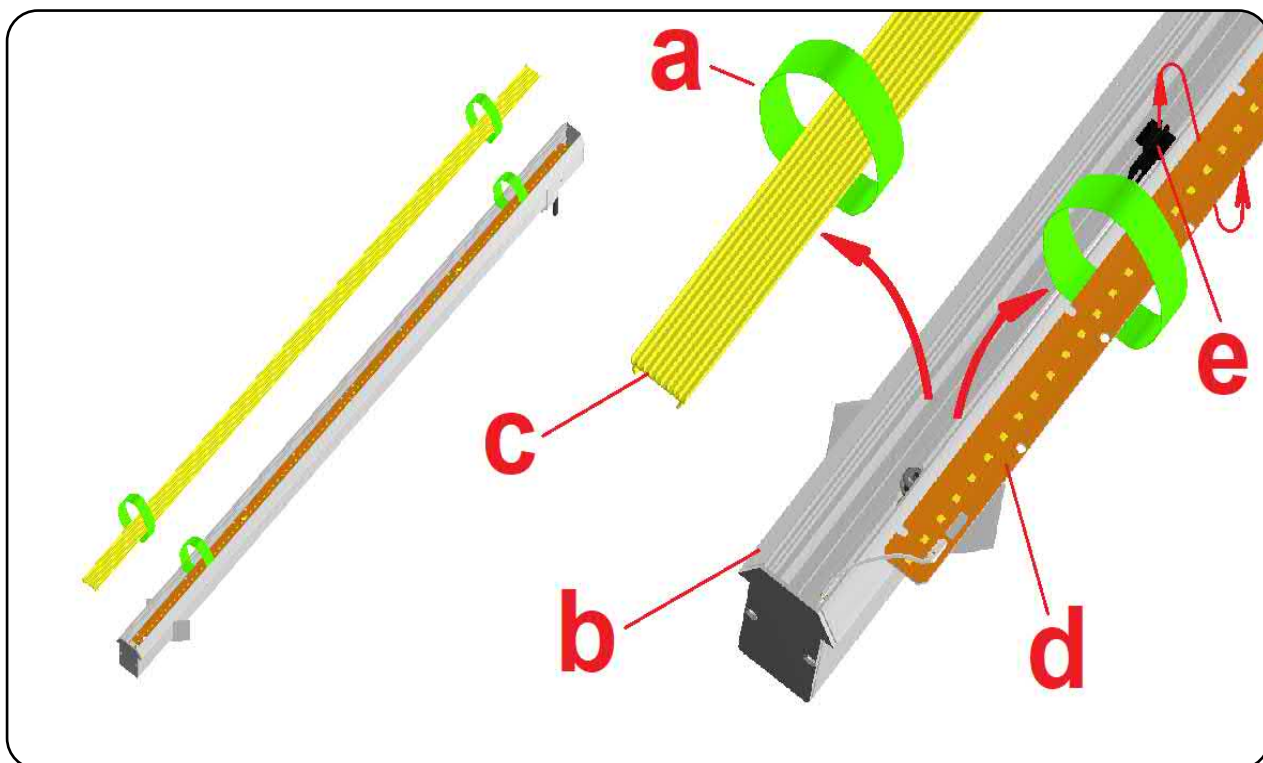
RECESSED MOUNTED

STEPS TO FOLLOW. TE VOLGEN STAPPEN. ÉTAPES À SUIVRE. SCHRITTE ZUM FOLGEN.

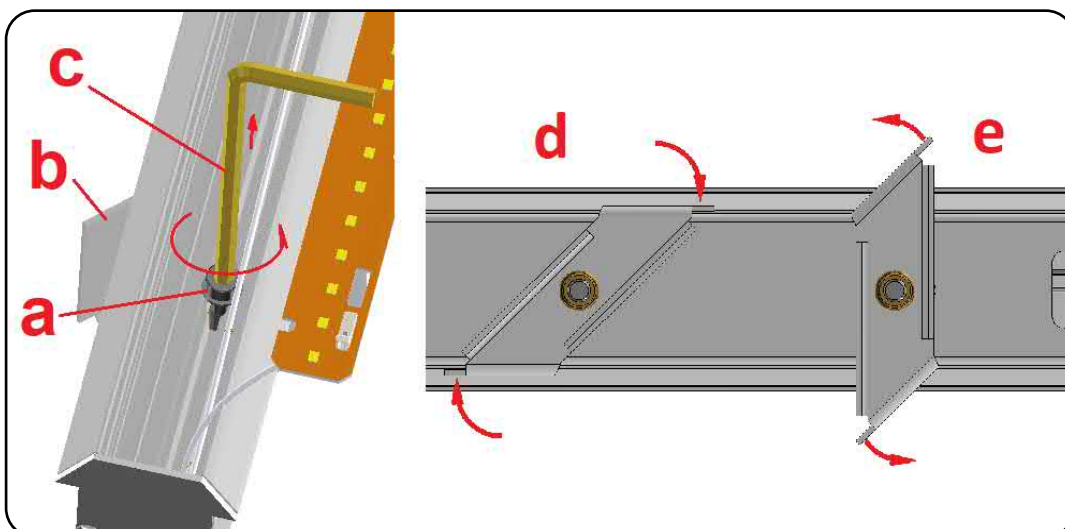
- General :** With recessed mounting, you have a base profile (a) with a bevelled light side under the ceiling. A recess is made in the ceiling (c). The luminaire (d) is pushed into the recess and clamped with the bracket (b).
- Algemeen :** Bij verzonken montage heb je een basisprofiel (a) met afgeschuinde lichtzijde onder het plafond. Er wordt een uitsparing in het plafond (c) gemaakt. De armatuur (d) wordt in de uitsparing geschoven en met de beugel (b) vastgeklemd.
- General :** Avec un montage encastré, vous disposez d'un profil de base (a) avec un côté clair biseauté sous le plafond. Un évidement est pratiqué dans le plafond (c). Le luminaire (d) est poussé dans l'évidement et serré avec le support (b).
- Allgemein :** Bei Einbaumontage haben Sie ein Grundprofil (a) mit abgeschrägter Lichtseite unter der Decke. In der Decke wird eine Aussparung angebracht (c). Die Leuchte (d) wird in die Aussparung geschoben und mit dem Bügel (b) geklemmt.



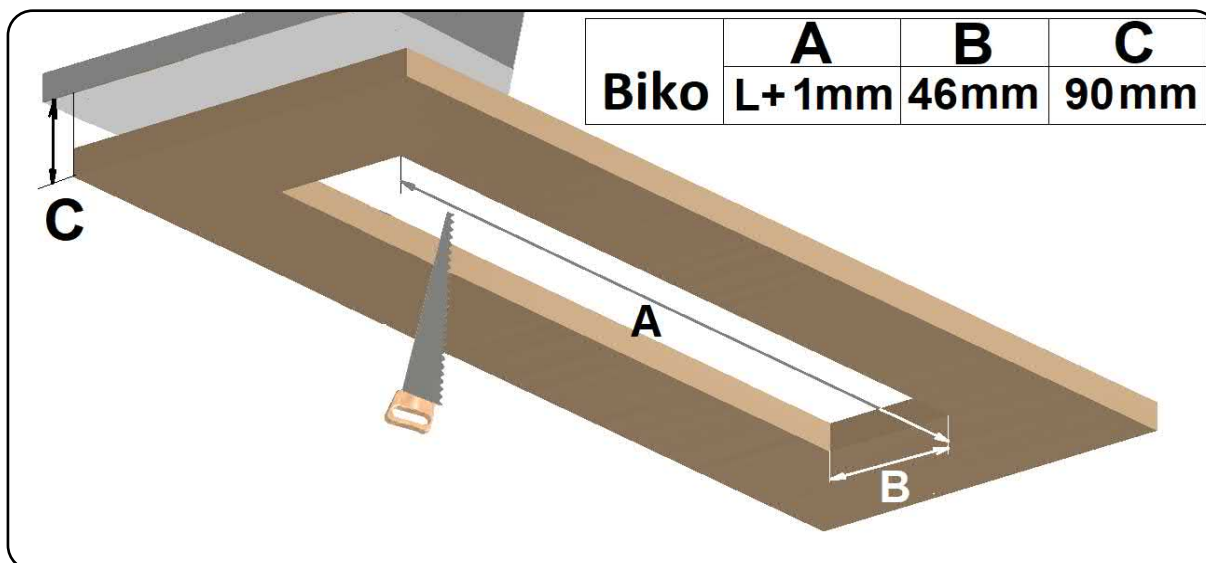
- STEP 2.1 :** On delivery there are green strips (a) around to separate the shield (c) and the LED board (d) from the profile (b). Gently pull the straps out so that the LEDboards snap out of the spacers (e). The bolts of the mounting brackets become visible.
- STAP 2.1 :** Bij levering zitten er groene strookjes (a) rond, om de afscherming (c) en het LEDboard (d) van het profiel (b) te scheiden. Trek de bandjes zacht naar buiten, zodat de LEDboards uit de afstandshouders (e) klikken. De bouten van de montagebeugels worden zichtbaar.
- ETAPE 2.1 :** A la livraison, il y a des bandes vertes (a) autour pour séparer le blindage (c) et la carte LED (d) du profil (b). Tirez doucement sur les sangles pour que les panneaux LED sortent des entretoises (e). Les boulons des supports de montage deviennent visibles.
- SCHRITT 2.1 :** Im Auslieferungszustand befinden sich rundum grüne Streifen (a), um die Abschirmung (c) und die LED-Platine (d) vom Profil (b) zu trennen. Ziehen Sie die Laschen vorsichtig heraus, sodass die LED-Platinen aus den Abstandshaltern herausschnappen (e). Die Bolzen der Montagewinkel werden sichtbar.



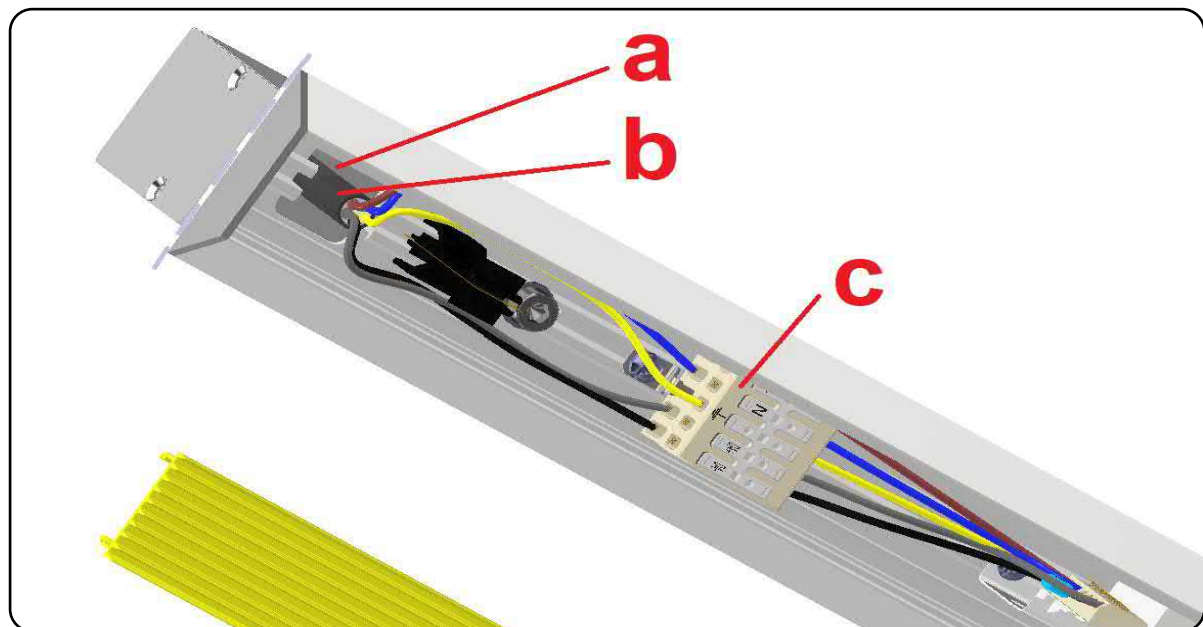
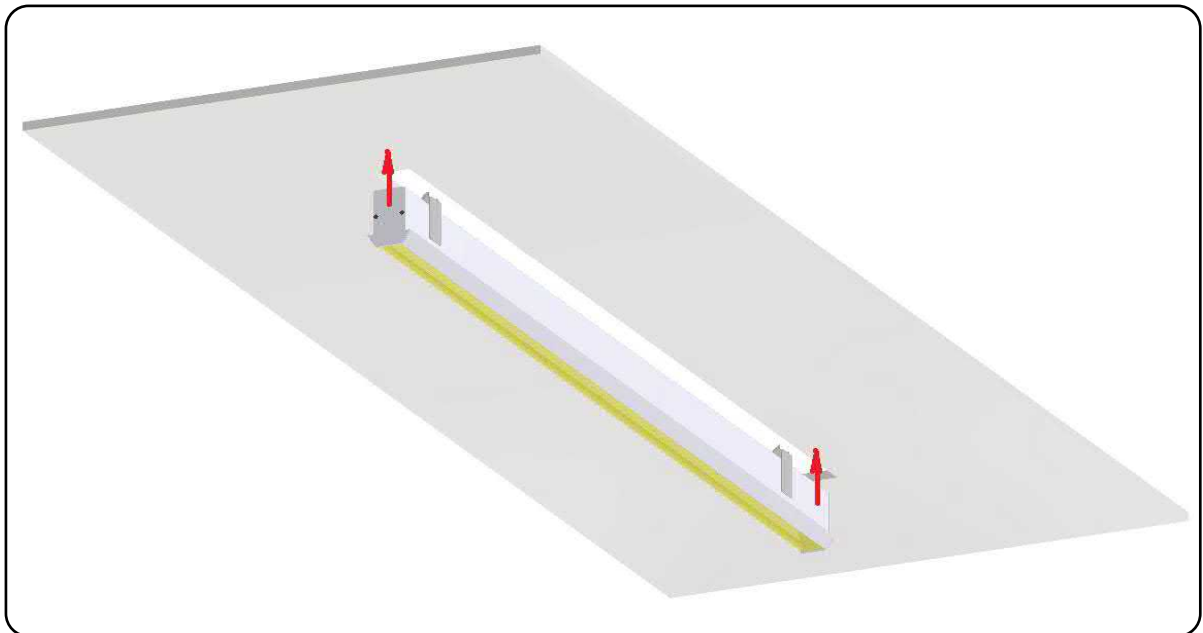
- STEP 2.2 :** Loosen the Allen screw (a) with an Allen wrench (c) so that the bracket (b) fits over the thickness of the ceiling. Then place the bracket in position (d) against the profile. When tightening, the bracket moves to position (e).
- STAP 2.2 :** Draai de inbusbout(a) met een inbussleutel (c) los, zodat de beugel (b) past over de dikte van het plafond. Plaats dan de beugel in positie (d) tegen het profiel. Bij het vastdraaien gaat de beugel naar positie (e).
- ETAPE 2.2 :** Desserrez la vis Allen (a) avec une clé Allen (c) de sorte que le support (b) s'adapte sur l'épaisseur du plafond. Placer ensuite l'équerre en position (d) contre le profilé. Lors du serrage, le support se déplace en position (e).
- SCHRITT 2.2 :** Lösen Sie die Inbuschraube (a) mit einem Inbusschlüssel (c), sodass die Halterung (b) über die Dicke der Decke passt. Setzen Sie dann die Halterung in Position (d) gegen das Profil. Beim Anziehen bewegt sich der Bügel in Position (e).



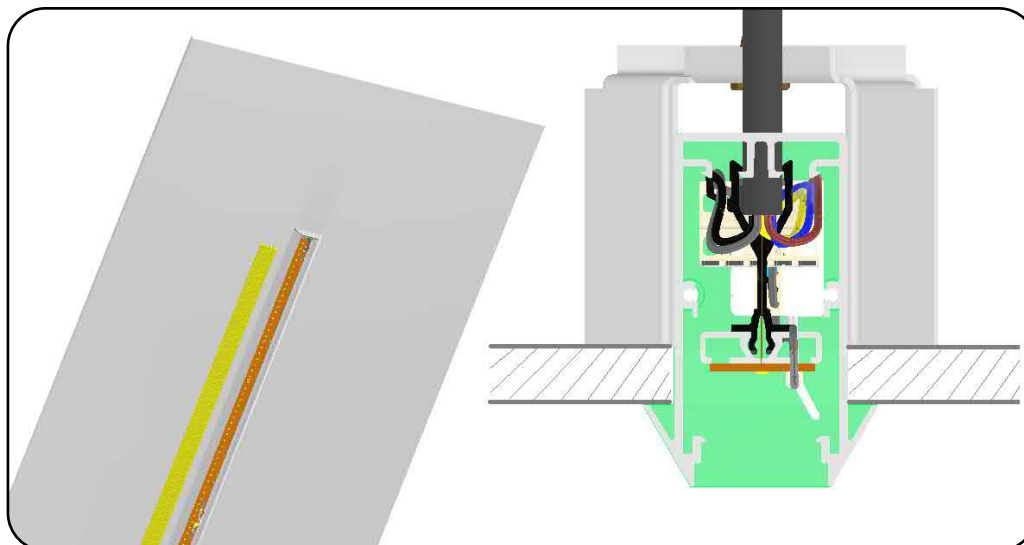
- STEP 2.3 :** Mark the dimensions for the cut on the ceiling, taking into account the dimensions of length A, width B and installation depth C. Saw the hole for the recess. The ceiling thickness may vary between 5 and 15 mm.
- STAP 2.3 :** Duid de maten voor de zaagsnede aan op het plafond, rekening houdend met afmetingen lengte A, breedte B en inbouwdiepte C. Zaag het gat voor de uitsparing. De plafonddikte mag variëren tussen 5 en 15 mm.
- ETAPE 2.3 :** Marquez les dimensions de la coupe au plafond en tenant compte des dimensions de la longueur A, de la largeur B et de la profondeur d'installation C. Sciez le trou pour l'évidement. L'épaisseur du plafond peut varier entre 5 et 15 mm.
- SCHRITT 2.3 :** Markieren Sie die Maße für den Ausschnitt an der Decke, berücksichtigen Sie dabei die Maße Länge A, Breite B und Einbautiefe C. Sägen Sie das Loch für die Aussparung. Die Deckenstärke kann zwischen 5 und 15 mm variieren.



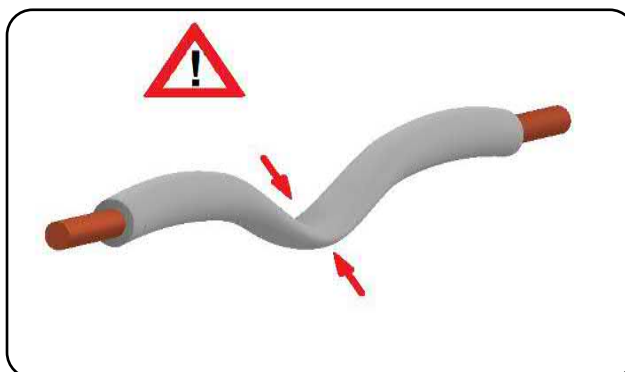
- STEP 2.4 :** Slide the luminaire into the ceiling recess with the mounting brackets in the “open” position. Insert the power cable (b) through the hole of the cable gland (a). Then tighten the mounting brackets with the Allen screws. Dismantle the power cable and strip the wire ends about 9mm. Connect the wiring to the terminals (c) according to the supplied connection
- STAP 2.4 :** Schuif de armatuur met de montagebeugels in positie “open” in de plafonduitsparing. Voer de voedingskabel (b) in via het gat van de kabeldoorvoer (a). Draai de montagebeugels dan vast met de inbusbouten. Ontmantel de voedingskabel en strip de draaduiteinden ca 9mm. Sluit de bedrading aan op de aansluitklemmen (c) volgens meegeleverd aansluitschema.
- ETAPE 2.4 :** Faites glisser le luminaire dans l'évidement du plafond avec les supports de montage en position "ouverte". Insérez le câble d'alimentation (b) dans le trou du presse-étoupe (a). Serrez ensuite les supports de montage avec les vis Allen. Démontez le câble d'alimentation et dénudez les extrémités des fils sur environ 9 mm. Raccorder le câblage aux bornes (c) selon le schéma de raccordement fourni.
- SCHRITT 2.4 :** Schieben Sie die Leuchte mit den Montagewinkeln in der Position „offen“ in die Deckenaussparung. Führen Sie das Netzkabel (b) durch das Loch der Kabelverschraubung (a). Ziehen Sie dann die Befestigungswinkel mit den Innensechskantschrauben fest. Demontieren Sie das Netzkabel und isolieren Sie die Aderenden ca. 9 mm ab. Schließen Sie die Verdrahtung gemäß dem mitgelieferten Anschlussplan an die Klemmen (c) an.



- STEP 2.5 :** Click the profile with the LEDboards back over the spacers until it locks into place. Finally, press the diffuser into the fixture so that it is flush with the outside of the light profile.
- STAP 2.5 :** Klik het profiel met de LEDboards terug over de afstandshouders tot het zich vergrendeld. Druk tenslotte de diffuser in de armatuur zodat hij gelijk zit met de buitenzijde van het lichtprofiel.
- ETAPE 2.5 :** Cliquez sur le profil avec les panneaux LED sur les entretoises jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Enfin, enfoncez le diffuseur dans le luminaire de manière à ce qu'il soit aligné avec l'extérieur du profilé lumineux.
- SCHRITT 2.5 :** Klicken Sie das Profil mit den LED-Platinen wieder über die Abstandshalter, bis es einrastet. Drücken Sie abschließend den Diffusor so in die Halterung, dass er bündig mit der Außenseite des Lichtprofils abschließt.



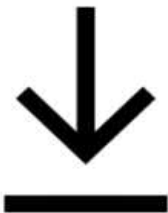
- warning !** When replacing the LEDboards, make sure that no wires are pinched between the light profile and the base profile. The sheath can be damaged and there is a risk of short circuit or wire breakage.
- waarschuwing !** Zorg, dat er bij het terugplaatsen van de LEDboards, geen draden geklemd komen te zitten tussen het lichtprofiel en het basisprofiel. De mantel kan beschadigd worden en er is een risico op kortsluiting of draadbreek.
- Attention !** Lors du remplacement des LEDboards, assurez-vous qu'aucun fil n'est pincé entre le profilé lumineux et le profilé de base. La gaine peut être endommagée et il existe un risque de court-circuit ou de rupture de fil.
- Warnung !** Achten Sie beim Austausch der LEDboards darauf, dass keine Drähte zwischen Lichtprofil und Basisprofil eingeklemmt werden. Der Mantel kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Drahtbruch.



Additional	Additional information regarding mounting can be found on the webpage in the ZIP file: "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via the link: https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Extra	Extra informatie met betrekking tot de montage kunt u vinden op de webpagina in de ZIP file : "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via de link : https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Additionnel	Des informations supplémentaires concernant le montage sont disponibles sur la page Web dans le fichier ZIP : "General_mounting_instructions_different_languages.zip" via le lien : https://www.multiline.be/nl/service/downloads
Zusätzlich:	Weitere Informationen zur Montage finden Sie auf der Webseite in der ZIP-Datei: "General_mounting_instructions_different_languages.zip" über den Link: https://www.multiline.be/nl/service/downloads


[Products](#)
[Inspiration](#)
[Service](#)
[Dealers](#)
[About Multiline](#)

PRODUCT INFORMATION




Guarantee letter.pdf
0.05 MB

General mounting instructions
different languages.zip
0.85 MB

